

## أدوات التعاون في آيفكس:

### قائمة التحقق للمبادرين

تيسر هذه القائمة المرجعية التأمل الذاتي وتخطيط فرص التعاون الجديدة أو القائمة؛ كما أنها توفر سلسلة من النقاط التوجيهية للتفكير في تكامل مبادئ التعاون الخاصة بآيفكس، من عدمها، في مبادرة تعاون معينة، من منظور المنظمة المدعوة للانضمام إلى فرصة تعاون معينة. بالإضافة إلى ذلك، تساعد هذه القائمة المرجعية على التفكير في الأسئلة المتعلقة بكيفية تهيئة شروط التعاون، والتعبير عنها بوضوح، واستكشاف الطرق للمضي قدماً.

#### التركيز على الهدف

- هل أخذتم بعين الاعتبار آراء جميع أصحاب المصلحة المحتملين في تصميم هذا المشروع، وأهمهم المستفيدين المستهدفين؟
- هل خصصتم الوقت الكافي لمشاركة فهمكم للقضية التي تسعون لمعالجتها، وكيف تتماشى مع جدول أعمالكم الأوسع، مع جميع الشركاء المعنيين؟
- هل كنتم واضحين بشأن دور كل منظمة؟

#### مرحلة المشاركة ومدى قدرة الشركاء على اتخاذ القرارات

- هل قمتم بتزويد الشركاء بالمعلومات والوقت الكافيين لتقييم ومراجعة نطاق العمل والمواد المتاحة قبل التزامهم؟
- هل أخذتم بعين الاعتبار ما الذي جذب كل شريك للمشاركة والتفاعل مع هذه الفرصة، وكيف يمكنهم الاستفادة منها؟
- هل فكرتم في كيفية إنهاء تجربتكم التعاونية؟ ما هي بعض العلامات التي تشير إلى نهاية إيجابية لهذه التجربة التعاونية المحددة؟

#### الحوكمة

- هل أدوار ومسؤوليات جميع أصحاب المصلحة المعنيين واضحة؟ هل المسؤوليات قائمة على الخبرات، والموارد، والسعة المؤسسية لكل متعاون؟
- هل تطلعون الشركاء الذين يعملون ميدانياً على تحديثات العمل الذي تقومون به كجزء من الشراكة أولاً بأول، وبشكل عام حول عملكم؟
- هل فكرتم في وسائل التعامل مع النزاعات وحل الخلافات داخل المجموعة بطريقة بناءة؟
- هل أخذتم بعين الاعتبار الاحتياجات الخاصة للمنظمات المشاركة للمساهمة بشكل هادف في فرصة التعاون هذه (على سبيل المثال، حواجز اللغة، والعمل عبر مناطق زمنية متعددة، وأنماط العمل والتواصل المختلفة)؟

#### السلطة ووجهات النظر العالمية

- ما مدى انفتاح فريقكم للتفاعل مع وجهات نظر عالمية أخرى وإجراء محادثات حول السلطة والامتيازات؟
- هل أنتم على دراية بتاريخ مؤسستكم وسمعتها في بناء الثقة وتسهيل فرص التعاون مع المنظمات ذات الأغلبية العالمية؟

- هل هناك مساحات مخصصة لتفكيك التحيزات الفردية، والمفاهيم المسبقة حول أصحاب المصلحة الآخرين المشاركين في هذه الشراكة؟ (على سبيل المثال، الصور النمطية عن مجموعات الأقليات، أو المفاهيم المسبقة حول ممارسات المنظمات الغربية وتمويلها) هل تعزز هذه المساحات المشاركة المتساوية لجميع أصحاب المصلحة؟

## السلامة والصحة

- عند تطوير إطار تقييم المخاطر، هل أخذتم في الاعتبار المخاطر التي يواجهها النشطاء والمناصرين وموظفي منظمات المجتمع المدني الذين يعملون ميدانيًا، وخاصة أولئك الذين يواجهون تهديدات مباشرة لسبل عيشهم وحياتهم؟
- هل سألتكم شركائكم عن الممارسات التي يرغبون في تجربتها لبناء الدعم المتبادل، وتجنب الإرهاق والإنهيار؟

## الشفافية والمرونة

- هل قمتم بمشاركة الميزانية الإجمالية للمشروع، والمستندات التي تقدموها إلى الجهات المانحة مع جميع الشركاء؟
- هل تؤخذ الاحتياجات المالية للشركاء بعين الاعتبار مسبقًا؟
- هل يتم الوفاء بالالتزامات واحترام طلبات الشركاء؟
- هل قمتم بتخصيص موارد للاستجابة للاحتياجات الطارئة؟

## تثمين التعاون

- هل تم إدراج تكاليف تعزيز الشراكة وتنمية العلاقات (مثل الاجتماعات الشخصية أو اجتماعات الإدارة) في ميزانية البرنامج الإجمالية؟
- هل حددتم طرقًا للاعتراف العلني بالسلوكيات التعاونية، ومكافأتها، والاحتفال بها؟
- كيف تخططون لتسليط الضوء على قيمة العمل الجماعي أمام الجهات المانحة؟

## المساءلة والتقدير

- كيف ستقومون بتتبع التقدم المحرز بطرق مفيدة للأفراد والمنظمات العاملة ميدانيًا، بالإضافة إلى المقاييس التي يحددها المانحون؟
- كيف تخططون للاعتراف بالمساهمات والملكية الفكرية لجميع الجهات المشاركة في هذه العملية؟
- كيف تخططون لضمان مساهمة هذه الشراكة في تعزيز رؤية منظمات المجتمع المدني ميدانيًا؟

## أدوات التعاون في آيفكس:

### قائمة التحقق للشركاء

تشجع هذه القائمة المرجعية على التأمل الذاتي وتخطيط فرص التعاون الجديدة أو القائمة، كما إنها توفر سلسلة من النقاط التوجيهية للتفكير في كيفية تكاملها مع مبادئ التعاون الخاصة بآيفكس، من عدمها، في مبادرة تعاون معينة، من منظور المنظمة المدعوة للانضمام إلى جهد التعاون. تساعد هذه القائمة المرجعية على التفكير في الأسئلة المتعلقة بكيفية تهيئة شروط التعاون، والتعبير عنها بوضوح.

## التركيز على الهدف

- هل الأهداف والقيم التي تقوم عليها الشراكة محددة بوضوح؟
- هل تستجيب فرصة التعاون لاحتياجات واهتمامات وخبرات الأشخاص الأكثر دراية بالسياق المحدد أو التجربة الحياتية؟
- هل هناك رؤية مشتركة للتغيير طويل المدى أم أن التبادلات تركز على المدخلات والمخرجات قصيرة المدى والأهداف الخاصة بالمشروع؟

## مرحلة المشاركة ومدى قدرة الشركاء على اتخاذ القرارات

- هل تمكنكم من مشاركة فهمكم للموضوع، وتحديد توقعات عملية حول كيفية مساهمة مؤسستكم، والمخاطر التي تتوقعونها؟
- هل يمكنكم تقديم مدخلات لنطاق العمل، وشروط العلاقة، قبل إضفاء الطابع الرسمي على فرصة التعاون في العقد؟
- هل أتيحت لكم الفرصة لتقديم مداخلتكم بشأن مؤشرات التقييم والأداء؟
- هل لدى الجهات الفاعلة ميدانًا صالحًا لاتخاذ القرارات اليومية بشأن التنفيذ؟

## الحوكمة

- هل أدوار ومسؤوليات جميع الأطراف المعنية واضحة؟ هل المسؤوليات قائمة على الخبرات، والموارد، والقدرة المؤسسية لكل متعاون؟
- هل تم أخذ احتياجاتكم الخاصة، مثل (فارق التوقيت والوصول إلى الإنترنت)، بالإضافة إلى أساليب التواصل المفضلة في الاعتبار عند تحديد أساليب العمل معًا؟
- هل تم تأطير هذا التعاون باعتباره نقلًا ثنائي الاتجاه للمعرفة (الأفكار والمهارات والموارد)؟ هل هناك فرص لتحدي، و/أو رفض الأفكار أو الأنشطة المدرجة في الخطة؟
- هل هناك آلية لمراجعة الأفكار والأنشطة أثناء التعاون؟

## السلطة ووجهات النظر العالمية

- هل هناك مساحة للتعرف على أوجه عدم التماثل في السلطة بين الشركاء؟ وهل هناك مساحات مخصصة للتشكيك في السلطة والامتيازات، وتفكيكها؟
- هل هناك مساحات مخصصة لتفكيك التحيزات الفردية، والمفاهيم المسبقة حول أصحاب المصلحة الآخرين المشاركين في هذه الشراكة؟ (على سبيل المثال، الصور النمطية عن مجموعات الأقليات، أو المفاهيم المسبقة حول ممارسات المنظمات الغربية وتمويلها)
- هل هناك فهم مشترك لديناميكيات القوة التي يمكن أن تؤثر على التعاون؟

- هل تم الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وسلامة النشطاء وموظفي منظمات المجتمع المدني العاملين ميدانيًا، وخاصة أولئك الذين يعملون في بيئات أكثر عدائية؟
- هل هناك خطة في حالة وجود تهديد لسلامة النشطاء وموظفي منظمات المجتمع المدني وأمنهم؟
- هل تتم معالجة المخاوف المتعلقة بمشاركة البيانات الحساسة حول المناصرين والمجتمعات المحلية؟

### الشفافية والمرونة

- كم من المعلومات توفرت حول ترتيبات التمويل الشاملة؟
- هل تتناسب المتطلبات الإدارية مع سياق مؤسستكم الخاص؟
- هل أنتم صريحيين بخصوص مبلغ التمويل الذي تحتاجه مؤسستكم للمشاركة بشكل هادف في فرصة التعاون هذه؟
- هل تسمح الميزانية بالقدرة على التكيف، بحيث يمكن للأنشطة الاستجابة للدروس المستفادة من أرض الواقع وإعادة التكيف مع التغييرات السياقية؟
- هل الميزانية مرنة بما يكفي للاستجابة للدروس المستفادة من الميدان والتكيف مع التغييرات السياقية؟

### تثمين التعاون

- هل أدرجت تكاليف تعزيز الشراكة وبناء العلاقات (مثل الاجتماعات الشخصية أو اجتماعات الإدارة) في ميزانية البرنامج الإجمالية؟
- هل هناك تناغم بين الأفراد والمشاركين، وهل يبدو أنهم مستعدون لتحقيق الغرض أو الهدف المشترك لإجراءات التعاون؟

### المساءلة والتقدير

- هل تتركز عمليات المساءلة حول المجتمعات التي يتم خدمتها، أم أنها تستجيب فقط لمؤشرات الجهات المانحة؟
- هل هناك وضوح حول الاعتراف بمساهمات جميع أصحاب المصلحة في تأليف المواد المشتركة، والملكية الفكرية الناتجة عن هذا التعاون؟
- هل هناك ثقافة متفتحة لتلقي التعليقات المنتظمة، مع قبول النتائج غير المتوقعة والفشل، بدلاً من التركيز على مواعيد التقارير الرسمية الدورية؟
- هل هناك قنوات اتصال واضحة لضمان التعليقات المنتظمة؟